



Rahmenprogramm · Supporting programme

### Unser Erlebnispaket für Freunde und Familie: „Hannover Explosiv“

- 1 Übernachtung im DZ inkl. Frühstück wahlw. im 3\*\*\* oder 4\*\*\*\*Hotel
- 1 Eintrittskarte für den 22. Internationalen Feuerwerkswettbewerb

**75,- €\*** Preis pro Person  
im 3\*\*\* Hotel

**85,- €\*** Preis pro Person  
im 4\*\*\*\* Hotel

\* Nach Verfügbarkeit. Es gelten die AGB der Hannover Marketing und Tourismus GmbH.

### Our experience package:

#### “Hannover explosive”

- Accommodation for one night in double room in 3\*\*\* or 4\*\*\*\* hotel, incl. breakfast, and one admission ticket for the Firework Competition

**€ 75\*** 3\*\*\* hotel  
per person

**€ 85\*** 4\*\*\*\* hotel  
per person

\* For all other information, booking and further experience packages visit [www.hannover.de](http://www.hannover.de)

**Buchungshotline / Reservation hotline**

**+49 511 12345 - 123**

**Barrierefreier Zugang · Barrier-free access for disabled people**



### Anreise · How to get there

Alle Eintrittskarten gelten am Veranstaltungstag ab 3 Stunden vor Beginn bis Betriebschluss als Fahrausweis im GVH (2. Wagenklasse). Haltestelle: Herrenhäuser Gärten, Linien 4 und 5 ab Kröpcke  
All admission tickets are also valid as travel tickets throughout the GVH (Greater Hannover Transport) area – 2nd class in trains – on the day of the event, from 3 hours before it starts until the end of services. Tram stop: Herrenhäuser Gärten, routes 4 and 5 from Kröpcke

### Informationen zu den Eintrittskarten

Informationen und Eintrittskarten erhalten Sie an den bekannten Vorverkaufsstellen, ab 16.00 Uhr an der Abendkasse, unter [www.hannover.de/feuerwerk](http://www.hannover.de/feuerwerk) und bei der Tourist Information Hannover:

Tourist Information Hannover | Ernst-August-Platz 8 | 30159 Hannover  
Tel. +49(0)511/12345-123 | Fax +49(0)511/12345-112  
[feuerwerk@hannover-tourismus.de](mailto:feuerwerk@hannover-tourismus.de)

### Eintrittspreise

Erwachsene:	19,00 € (VVK 16,50 €)
Ermäßigt*:	15,00 € (VVK 13,50 €)
Familienkarte**:	44,00 € (2 Erwachsene / 2 Kinder 6–14 Jahre), jedes weitere Kind 8,00 €



\* Kinder ab 6 Jahre, Schüler, Studenten, FSJ, Rentner, Schwerbehinderte gegen Nachweis. Kinder bis 6 Jahre haben freien Eintritt.  
\*\* Familienkarten können nur an der Abendkasse und in der Tourist Information am Ernst-August-Platz 8 erworben werden (begrenzte Stückzahl), nicht bei anderen VVK-Stellen erhältlich.

### Information on tickets

Further information and admission tickets may be obtained from ticket agencies, from the box office on the evening from 4 p.m., at [www.hannover.de/feuerwerk](http://www.hannover.de/feuerwerk) and at Tourist Information.

Tourist Information, Ernst-August-Platz 8, D – 30159 Hannover  
Tel. +49(0)511/12345-123, Fax +49(0)511/12345-112  
[info@hannover-tourismus.de](mailto:info@hannover-tourismus.de)

### Admission charges

adult:	€ 19.00 (advance booking € 16.50)
concessionary*:	€ 15.00 (advance booking € 13.50)
family ticket**:	€ 44.00 (2 adults / 2 children aged 6–14), each additional child € 8.00

\* Children from the age of 6, school pupils, students, pensioners, disabled persons and persons performing a national voluntary service, on presenting proof of entitlement. Children under 6 are admitted free of charge.  
\*\* Family tickets can only be purchased at the entrance on the evening or at Tourist Information, Ernst-August-Platz 8 (limited availability). They are not available from other advance booking offices.

Impressum: V.i.S.d.P.: Hans Christian Nolte, Herausgeber: Hannover Veranstaltungs GmbH, Vahrenwalder Straße 7, 30165 Hannover, [feuerwerk@hannover-tourismus.de](mailto:feuerwerk@hannover-tourismus.de), Redaktion: Christina Fricke, Gestaltung: Silke Gravert, Druck: BenatzkyMünstermann GmbH, Fotos: Hannover Marketing und Tourismus GmbH / Hassan Mahramzadeh, Christoph Maier (Pyrophotos), Veranstalter: Hannover Veranstaltungs GmbH, Vahrenwalder Straße 7, 30165 Hannover, Termin-, Programm- und Besetzungsänderungen vorbehalten, Stand November 2011



## 22. Internationaler Feuerwerkswettbewerb 2012 Herrenhausen

## Herrenhäuser Gärten

### Ein Juwel ohne Gleichen

Die Herrenhäuser Gärten sind Hannovers berühmteste Sehenswürdigkeit. Ihr Herzstück, der Große Garten, begeistert Touristen aus der ganzen Welt und wird bei einzigartigen Veranstaltungen zum königlichen Ambiente.

Wie einst die Hofgesellschaft, so flanieren heute die Besucher zwischen reich verzierten Parterrestücken und prächtigen Skulpturen. Geschaffen von Kurfürstin Sophie als „Grand Jardin de la Leine“, ist der Große Garten eine der wenigen Parkanlagen ihrer Zeit, die in ihrer Grundstruktur erhalten sind.

## Herrenhausen Gardens

### An incomparable gem

The Herrenhausen Gardens are Hannover's most famous sight and attraction. The heart of the complex, the Great Garden, thrills tourists from all over the world and provides a right royal setting for a variety of incomparable events.

Just as the elegant ladies and gentlemen of the court used to do in days gone by, so still today visitors can stroll pleasurably between richly ornamented flowerbeds and magnificent sculptures. Created by Electress Sophia as "Grand Jardin de la Leine", the Great Garden is one of the few gardens of its time that have been preserved with their original basic structure right down to today.



Großer Garten · Great Garden



Panda Fireworks, Asian Games Opening 2010

## 22. Internationaler Feuerwerkswettbewerb 2012

### Vielfältiger Auftakt

Jedes Jahr wird diese Szenerie zum einzigartigen Schauplatz für den Internationalen Feuerwerkswettbewerb, der zu den weltweit bedeutendsten Events seiner Art zählt. Dabei präsentieren sich an fünf Samstagen von Mai bis September die besten Pyrotechniker aus fünf Nationen. Schon am frühen Abend erwartet die Besucher ein abwechslungsreiches Rahmenprogramm. Wenn dann die Dämmerung einbricht, ist die Spannung nicht mehr zu überbieten!

### Phantastische Himmelsgemälde

Der Höhepunkt des Abends ist erreicht: Aus dem Nichts entlädt sich blütenhaftes Leuchten, funkelnde Perlen regnen hinab, monumentale Feuerkunst verzaubert den Himmel. All dies vollendet durch einen perfekt abgestimmten Klangteppich.

Jedes Feuerwerk dauert 25 Minuten und beinhaltet einen Pflichtteil, bevor in der Kür die volle Kreativität zum Ausdruck kommt. Wesentlicher Bestandteil der Inszenierung ist der barocke Garten – eine festgelegte Anzahl an Bodenfeuerwerken ist Teil des Gesamtkunstwerks. Am Ende wird die technische Umsetzung, die Vielfalt der Effekte und das Zusammenspiel mit der Musik von einer Jury bewertet.

### Alle Termine

Einlass jeweils 18.00 Uhr  
Beginn des Feuerwerks: ab 21.00 Uhr (je nach Jahreszeit auch später)

	12. Mai 2012.....	MEXIKO, Pirotécnia Reyes
	09. Juni 2012.....	CHINA, Panda Fireworks
	25. August 2012.....	PORTUGAL, Grupo Luso Pirotecnia
	08. September 2012.....	ENGLAND, Jubilee Fireworks
	22. September 2012.....	KROATIEN, Mirnovac Pirotehnika



Mexiko, Pirotécnia Reyes

## 22nd International Firework Competition 2012

### A rich variety of introductory offerings

Every year, this splendid garden serves as a unique venue for the International Firework Competition, which is one of the most important events of its kind in the world. On five Saturdays from May to September, the best pyrotechnists from five different nations display their skills. From the early evening onwards visitors are entertained by a diverse accompanying programme: the live music. And as darkness falls, the excitement and anticipation mount to fever pitch ...

### A rich variety of introductory offerings

The evening reaches its climax. A radiance like glittering flower blossoms appears from nowhere, shimmering pearls rain down, the sky is transfigured by pyrotechnics on a monumental scale. And to complete this expression of consummate artistry, all this visual splendour unfolds in perfect accord with an accompanying carpet of sound.

Each firework display lasts 25 minutes. First comes an obligatory programme, after which the firework artists have the opportunity to give full expression to their creativity in the free section.

### All dates

Admission: from 6 p.m.  
Start of fireworks: from 9 p.m. (or later, depending on time of year)

	12 <sup>th</sup> May 2012.....	MEXICO, Pirotécnia Reyes
	09 <sup>th</sup> June 2012.....	CHINA, Panda Fireworks
	25 <sup>th</sup> August 2012.....	PORTUGAL, Grupo Luso Pirotecnia
	08 <sup>th</sup> September 2012.....	ENGLAND, Jubilee Fireworks
	22 <sup>th</sup> September 2012.....	CROATIA, Mirnovac Pirotehnika